



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Gmina Daleszyce

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Załącznik nr 6

## UMOWA Nr ...../PU/POKL/2012

zawarta dnia ..... w.....,

### **pomiędzy:**

GMINĄ DALESZYCE, Plac Staszica 9, 26-021 Daleszyce, NIP: 657-25-25-617, REGON: 291010040, reprezentowaną przez Burmistrza Miasta i Gminy Daleszyce

Pana Wojciecha Furmanka

przy kontrasygnacie Skarbnika Miasta i Gminy – Pani Jadwigi Głozowskiej

zwaną w dalszej treści umowy „**Zamawiającym**”

a

NIP: .....

REGON: .....

Zwanym w treści „**Wykonawcą**”.

na podstawie dokonanego przez zamawiającego wyboru oferty wykonawcy w przetargu nieograniczonym na realizację zadania pn. „„Organizacja szkoleń i kursu języka migowego w ramach projektu pn. Profesjonalny urząd gwarancją rozwoju regionu, realizowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, na podstawie umowy nr UDA-POKL.05.02.01-00-065/11-00”, ogłoszonym zgodnie z ustawą z dnia 29.01.2004 r. Prawo zamówień publicznych – tj. Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759, Nr 161, poz. 1078, Nr 182, poz. 1228, z 2011 r. Nr 5, poz. 13, Nr 28, poz. 143, Nr 87, poz. 484, strony zawierają umowę następującej treści:

### **§ 1**

1. Przedmiotem umowy jest przeprowadzenie przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego szkoleń i kursu w zakresie „Usług szkolenia specjalistycznego oraz szkolenia personelu” w ramach projektu pn.: „**Profesjonalny urząd gwarancją rozwoju regionu**”, realizowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki na podstawie umowy nr: UDA-POKL.05.02.01-00-065/11-00, współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.
2. Wykonawca oświadcza, iż posiada uprawnienia oraz posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie do należytego przeprowadzenia szkoleń objętych przedmiotem umowy.
3. Wykonawca oświadcza, iż dysponuje potencjałem technicznym i osobami z odpowiednimi uprawnieniami zdolnymi do prawidłowej realizacji przedmiotu umowy.
4. Integralną część umowy stanowią:
  - 1) Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia oraz:
  - 2) wypełniony przez Wykonawcę formularz ofertowy (wg załącznika nr 1 do SIWZ),

- 3) wypełniony przez Wykonawcę wykaz osób i podmiotów, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia (wg załącznika nr 4 do SIWZ),
- 4) opracowany przez Wykonawcę program szkoleń,
- 5) harmonogram szkoleń.

## § 2

1. Szkolenia przeznaczone są dla pracowników Urzędu Miasta i Gminy w Daleszycach zwanych dalej „**pracownikami**”.
2. Szkoleniami objęci zostaną pracownicy wyłonieni na podstawie „Regulaminu rekrutacji do projektu”.
3. Szkolenia będą realizowane w terminach określonych w harmonogramie szkoleń.
4. Szkolenia odbywać się będą w miejscach wskazanych przez Wykonawcę (zgodnie z warunkami zawartymi w SIWZ).
5. Zamawiający przekaze wykonawcy „Listę osób uczestniczących w poszczególnych szkoleniach” objętych przedmiotem umowy.
6. Termin rozpoczęcia i zakończenia poszczególnych szkoleń (ustalony zostanie zgodnie z warunkami zawartymi w SIWZ) zostanie szczegółowo ustalony w harmonogramie szkoleń stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
7. „Ramowy program szkoleń” stanowi załącznik nr 2 do umowy.

## § 3

1. Wykonawca w terminie 7 dni od podpisania umowy przedstawi Zamawiającemu do zatwierdzenia szczegółowy program poszczególnych szkoleń wraz z wykazem osób prowadzących szkolenia (2 prowadzących do wyboru).
2. Wykonawca zobowiązuje się do:
  - 1) dostarczenia zamawiającemu, na minimum 7 dni przed terminem planowanego szkolenia „**Harmonogramu zajęć**”, obejmującego pełną realizację programu danego szkolenia w rozbiciu na poszczególne dni z uwzględnieniem tematyki zajęć i liczby godzin.
  - 2) realizacji przedmiotu umowy zgodnie z „Ramowym programem szkoleń” oraz „Harmonogramem”, o których mowa w ust. 1 i 2 pkt. 1).
  - 3) wykonania czynności będących przedmiotem umowy z należytą starannością, czuwania nad prawidłową realizacją zawartej umowy.
  - 4) prowadzenia listy obecności (sporządzoną według wzoru opracowanego przez Zamawiającego), na której uczestnicy szkolenia podpisują się własnoręcznie imieniem i nazwiskiem,
  - 5) dostarczenia materiałów dydaktycznych, jakie na własność otrzyma każdy uczestnik szkolenia oraz zaświadczeń (certyfikatów) potwierdzających ukończenie szkolenia i uzyskania kwalifikacji, oznaczonych zgodnie z Wytłumaczeniami dotyczącymi oznaczania projektów w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

Wykonawca oświadcza, iż przysługują mu do ww. materiałów szkoleniowych wyłączne i nieograniczone prawa autorskie oraz, że dzieło stanowiące przedmiot umowy nie jest obciążone żadnymi roszczeniami i innymi prawami osób trzecich.

W przypadku szkoleń wymagających udostępnienia szkolącym się sprzętu komputerowego, Wykonawca zadania w ramach kosztów szkolenia zobowiązany jest taki sprzęt dostarczyć na miejsce szkolenia.

- 6) przeprowadzenia ankiet (przed i po szkoleniu) wśród uczestników szkolenia wskazujących osiągnięte rezultaty szkolenia,
- 7) umożliwienia Zamawiającemu wglądu do dokumentów związanych z realizacją zadania.

#### § 4

Zamawiający zastrzega sobie prawo do:

- 1) kontroli realizacji szkoleń, polegającej na uczestnictwie w zajęciach i wglądzie do dokumentacji szkoleń oraz wykorzystaniu własnych narzędzi badawczych do monitorowania ich przebiegu,
- 2) niezwłocznego rozwiązania umowy w razie nienależytego jej wykonywania przez wykonawcę po uprzednim pisemnym zawiadomieniu o stwierdzonych nieprawidłowościach i braku przedstawienia przez wykonawcę zadowalającego wyjaśnienia tych nieprawidłowości.

#### § 5

1. Koszt wykonania umowy obejmuje wszelkie koszty związane z realizacją poszczególnych szkoleń i kursu, a w szczególności; koszty wynagrodzenia szkółących (trener i/lub maderator/zy), materiały dydaktyczne, sprzęt komputerowy, certyfikaty, przerwy kawowe, wyżywienie uczestników.
2. Za wykonanie przedmiotu umowy Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie w wysokości ..... zł brutto, w tym podatek VAT ..... zł, netto: .....zł, z czego za:

L.p.	Szkolenie	Netto [zł]	VAT [zł]	Brutto [zł]
1.	<b>Kodeks Postępowania Administracyjnego w praktyce</b> – szkolenie jednodniowe dla 10 osób (jedna grupa)			
2.	<b>Ordynacja podatkowa</b> – szkolenie jednodniowe dla 4 osób (jedna grupa)			
3.	<b>Ocena pracownicza i system ocen okresowych</b> – szkolenie jednodniowe dla 4 osób (jedna grupa)			
4.	<b>Pozyskiwanie środków zewnętrznych i efektywne zarządzanie projektem</b> – szkolenie dwudniowe dla 2 osób (jedna grupa)			
Lp.	Kurs	Netto [zł]	VAT [zł]	Brutto [zł]
1	<b>Kurs języka migowego</b> – kurs 60-godzinny dla 2 osób (jedna grupa)			

3. Za wykonanie przedmiotu umowy Zamawiający zapłaci Wykonawcy w dwóch częściach, tj.:
  - 1) część pierwsza - po zrealizowaniu wszystkich szkoleń kwotę: ..... zł brutto, w tym podatek VAT ..... zł, netto: .....zł,
  - 2) część druga – po zrealizowaniu kursu języka migowego kwotę: ..... zł brutto, w tym podatek VAT ..... zł, netto: .....zł,
4. Faktura każdorazowo winna być wystawiona po zrealizowaniu poszczególnych części zadania, o których mowa w ust. 3, pkt 1) i 2). Wcześniejsze doręczenie faktury nie wywołuje żadnego skutku w zakresie obowiązku jej zapłaty.
5. Należność za szkolenie zamawiający ureguluje przelewem na konto wykonawcy w ciągu 30 dni od daty wystawienia prawidłowo sporządzonej faktury, z zastrzeżeniem ust. 9.
6. Dane Zamawiającego do faktury znajdują się na pierwszej stronie Umowy.
7. Podstawą opłacenia faktury będą dokumenty dołączone do dokumentacji rozliczeniowej:

- 1) sprawozdanie merytoryczne realizacji zadania oraz zbiorcze zestawienie wyników wraz z dziennikiem zajęć i listą obecności,
  - 2) wykaz osób przeszkolonych = uzyskanych certyfikatów
8. Fakturę można złożyć osobiście, bądź przesłać pocztą na adres Zamawiającego: Urząd Miasta i Gminy w Daleszycach, Plac Staszica 9, 26- 021 Daleszyce.
9. W razie doręczenia faktury wystawionej niezgodnie z przepisami prawa podatkowego, przewidującej nieprawidłową wysokość wynagrodzenia bądź zawierającej inne dane niezgodne z rzeczywistym stanem rzeczy, termin zapłaty biegnie od dnia doręczenia faktury niezawierającej uchybień bądź od dnia dokonania korekty takiej faktury.

## § 6

- a) Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne w następujących przypadkach:
- 1) za każdy dzień opóźnienia:
    - z tytułu przekroczenia ostatecznego terminu realizacji szkoleń w wysokości 0,1% wynagrodzenia określonego w § 5 ust. 3, pkt. 1),
    - z tytułu przekroczenia ostatecznego terminu realizacji kursu w wysokości 0,1% wynagrodzenia określonego w § 5 ust. 3, pkt. 2)
    - za opóźnienie terminu zakończenia danego szkolenia w stosunku do przyjętego szczegółowego harmonogramu 0,05 % wynagrodzenia określonego w tabeli w § 5 ust. 2,
  - 2) za odstąpienie od umowy przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – 20% wynagrodzenia Wykonawcy, o którym mowa w § 5 ust. 2 – powyższe może dotyczyć sytuacji kiedy Wykonawca nie będzie należycie wykonywał warunków ustalonych w niniejszej umowie, w przedstawionym harmonogramie szkoleń oraz szczegółowym programie poszczególnych szkoleń, stanowiących integralną część umowy,
- b) Zamawiający zapłaci wykonawcy karę umowną za odstąpienie od umowy bądź jej rozwiązanie bez wypowiedzenia z przyczyn zależnych od zamawiającego w wysokości 20% wynagrodzenia określonego w § 5 ust. 2 umowy.
- c) Zamawiający jest uprawniony do potrącenia kar umownych z wynagrodzenia należnego Wykonawcy.
- d) Zamawiający zastrzega sobie prawo dochodzenia odszkodowania przewyższającego zastrzeżone kary umowne w przypadku, gdy nie pokryją wartości poniesionych szkód.
- e) W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W takim przypadku Wykonawcy należy się wynagrodzenie wyłącznie za już wykonany przedmiot umowy.
- f) Umowa może zostać rozwiązana przez Zamawiającego w każdym przypadku nienależytego jej wykonywania przez Wykonawcę z zachowaniem jednogodniowego okresu wypowiedzenia w szczególności za:
- 1) przeprowadzenie szkolenia niezgodnie z Harmonogramem,
  - 2) zmniejszenie ustalonej liczby godzin poszczególnych szkoleń/kursu,
  - 3) niezastosowanie się do warunków umowy wynikających z § 3 pkt 2 ust. 3)-6).

## § 7

1. Wykonawca może dokonać zmiany osób przewidzianych do realizacji zamówienia w przypadkach:

- 1) śmierci, choroby lub innych zdarzeń losowych uniemożliwiających osobom wskazanym do realizacji zamówienia przeprowadzenie zajęć;
  - 2) nie wywiązywania się osób prowadzących zajęcia z należytego wykonywania przedmiotu zamówienia;
  - 3) wystąpienia innych przyczyn niezależnych od wykonawcy (np. rezygnacji) skutkujących koniecznością zmiany osób przewidzianych do realizacji zamówienia.
2. W przypadku, o którym mowa w ust. 1, wykonawca zobowiązany będzie do przedstawienia zamawiającemu w formie pisemnej, faksem lub drogą elektroniczną, powodów uniemożliwiających osobom wskazanym do realizacji zamówienia wykonania usługi szkolenia oraz informacji na temat kwalifikacji i doświadczenia nowych osób.
  3. Zamawiający może zażądać od wykonawcy zmiany osób przewidzianych do realizacji zamówienia, jeżeli uzna, że osoby te nienależycie wykonują swoje obowiązki. W takiej sytuacji zamawiający pisemnie, faksem lub drogą elektroniczną przedstawi powody, dla których żąda zmiany osób realizujących zamówienie i wskaże termin, w jakim wykonawca zobowiązany będzie wskazać nowe osoby spełniające wymogi zamawiającego, z zastrzeżeniem ust. 4.
  4. Kwalifikacje i doświadczenie nowych osób wyznaczonych przez wykonawcę do realizacji umowy, muszą spełniać warunki zawarte w (SIWZ). Warunkiem dopuszczenia nowych osób do realizacji zadań w ramach niniejszej umowy jest akceptacja zamawiającego.
  5. Wykonawca może dokonać zmiany terminu przeprowadzenia szkoleń oraz zmiany tematu w ramach wybranego obszaru po uzyskaniu zgody zamawiającego.
  6. Wszelkie zmiany i uzupełnienia postanowień niniejszej umowy wymagają zgody stron oraz formy pisemnej pod rygorem nieważności.

## § 8

1. Osobą prowadzącą nadzór nad realizacją szkolenia, a także do bezpośredniego kontaktu ze strony wykonawcy jest: .....
2. Osobą prowadzącą nadzór nad realizacją umowy ze strony zamawiającego jest:.....

## § 9

Zamówienie zostanie wykonane do dnia 30.04.2013r. i rozliczone najpóźniej do dnia 30.05.2013r.

## § 10

1. Zamawiający wyraża zgodę na wykorzystanie danych wynikających z realizacji niniejszej umowy do celów statystycznych, informatycznych, kontroli, monitoringu i ewaluacji projektu, z zastrzeżeniem ust. 2.
2. Wykonawca oświadcza, że spełnia warunki techniczne i organizacyjne umożliwiające zabezpieczenie danych osobowych osób biorących udział w projekcie oraz uczestników szkoleń zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa powszechnie obowiązującego.

## § 11

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową obowiązują przepisy:
  - 1) ustawy z dnia 29.01.2004 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759, Nr 161, poz. 1078, Nr 182, poz. 1228, z 2011 r. Nr 5, poz. 13, Nr 28, poz. 143, Nr 87, poz. 484);

- 2) Kodeksu Cywilnego (Dz. U. z 1964r. Nr 16 poz. 93 ze zm.);
2. Spory pomiędzy stronami Umowy mogące wyniknąć z realizacji Umowy, rozstrzygać będzie Sąd właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.
3. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z których dwa otrzymuje Zamawiający, a jeden Wykonawca..

Zamawiający:

Wykonawca:

.....

.....